

FORDÍTÓ ÉS TOLMÁCS MESTERSZAK TANTÁRGYLISTÁJA

Fordítói és Tolmács specializációk

NAPPALI TAGOZAT

Érvényes a 2014/2015. tanévtől

Tárgykód	Tantárgy megnevezése	Előfeltétel	Felvétel	Kreditpont	Követelmény típusa	Heti óraszám	Félévi óraszám	Ajánlott félév	Felvétel típusa	Megjegyzés	Ekvivalencia	Szabaddal választható	Meghirdető füzetei tanácsok
Alapozó tárgyak													
19 kredit elvégzése kötelező													
BMNFT00100M	Bevezetés a fordítás elméletébe		2	K	2	30	1	k				I	AN
BMNFT00200M	Bevezetés a fordítás gyakorlatába		2	Gy	2	30	1	k				N	AN
BMNFT10300M	Bevezetés a tolmácsolás gyakorlatánába		2	K	2	30	1	k			BMNFT00300M	I	AN
BMNFT00400M	Bevezetés a terminológiába		2	K	2	30	1	k				I	AN
BMNFT00500M	A fordítás nyelvhelyességi kérdései		3	K	2	30	1	k				I	AN
BMNFT00600M	Interkulturális kommunikáció		3	K	2	30	2	k				I	AN
BMNFT10700M	Szakmai intézményrendszer		3	Gy	2	30	3	k			BMNFT00700M	I	AN
BMNFT00800M	Európa-tanulmányok		2	K	2	30	1	k				I	AN
Szakmai törzstárgyak													
31 kredit elvégzése kötelező													
BMNFT01100M	Általános fordítástechnika angolról magyarra 1.		2	Gy	2	30	1	k				N	AN
BMNFT01200M	Általános fordítástechnika angolról magyarra 2.		2	Gy	2	30	2	k				N	AN
BMNFT01300M	Általános fordítástechnika magyarról angolra 1.		2	Gy	2	30	1	k				N	AN
BMNFT01400M	Általános fordítástechnika magyarról angolra 2.		2	Gy	2	30	2	k				N	AN
BMNFT02100M	Általános fordítástechnika második idegen nyelvről magyarra 1.		2	Gy	2	30	1	k				N	AN
BMNFT02200M	Általános fordítástechnika második idegen nyelvről magyarra 2.		2	Gy	2	30	2	k				I	AN
BMNFT03100M	Tolmácsolástechnika angolról magyarra 1.		2	Gy	2	30	2	k				N	AN
BMNFT03200M	Tolmácsolástechnika angolról magyarra 2.		2	Gy	2	30	3	k				N	AN
BMNFT03300M	Tolmácsolástechnika magyarról angolra 1.		2	Gy	2	30	2	k				N	AN
BMNFT03400M	Tolmácsolástechnika magyarról angolra 2.		2	Gy	2	30	3	k				N	AN
BMNFT04100M	Tolmácsolástechnika második idegen nyelvről magyarra 1.		2	Gy	2	30	2	k				N	AN
BMNFT04200M	Tolmácsolástechnika második idegen nyelvről magyarra 2.		2	Gy	2	30	3	k				N	AN
BMNFT05000M	Számítógépes segédesszközök működése		4	Gy	2	30	2	k				N	AN
BMNFT05100M	Terminológia		3	Gy	2	30	2	k				N	AN
Differenciált szakmai ismeretek													
A két specializáció közül egy elvégzése kötelező													
Fordítói specializáció													
30 kredit elvégzése kötelező													
BMNFT16000M	Bevezetés a közgazdaságtanba		3	K	2	30	1	szk			BMNFT06000M	I	AN
BMNFT16100M	Jogi alapismeretek és szaknyelv		2	Gy	2	30	1	szk			BMNFT06100M	I	AN
BMNFT06200M	Nemzetközi szervezetek		2	K	2	30	2	szk				I	AN
BMNFT12300M	Fordítói nyelvhasználat		3	Gy	2	30	3	szk				N	AN
BMNFT06300M	Szakdolgozati konzultáció		2	Gy	2	30	3	szk				N	AN
BMNFT12400M	Fordítói műhelymunka		3	Gy	2	30	3	szk				N	AN
BMNFT12500M	Kulturális ismeretek		3	Gy	2	30	4	szk				N	AN
BMNFT11100M	Szakfordítás angolról magyarra 1.		2	Gy	2	30	3	szk				N	AN
BMNFT21200M	Szakfordítás angolról magyarra 2.		2	Gy	2	30	4	szk			BMNFT11200M	N	AN
BMNFT11300M	Szakfordítás magyarról angolra 1.		2	Gy	2	30	3	szk				N	AN
BMNFT11400M	Szakfordítás magyarról angolra 2.		2	Gy	2	30	4	szk				N	AN
BMNFT12100M	Szakfordítás második idegen nyelvről magyar nyelvre 1.		2	Gy	2	30	3	szk				N	AN
BMNFT12200M	Szakfordítás második idegen nyelvről magyar nyelvre 2.		2	Gy	2	30	4	szk				N	AN
Tolmács specializáció													
30 kredit elvégzése kötelező													
BMNFT16000M	Bevezetés a közgazdaságtanba		3	K	2	30	1	szk			BMNFT06000M	I	AN
BMNFT16100M	Jogi alapismeretek és szaknyelv		2	Gy	2	30	1	szk			BMNFT06100M	I	AN
BMNFT06200M	Nemzetközi szervezetek		2	K	2	30	2	szk				I	AN
BMNFT04600M	Kulturális diplomácia gyakorlat 1. (protokoll)		4	Gy	2	30	3	szk				N	NT
BMNFT06300M	Szakdolgozati konzultáció		2	Gy	2	30	3	szk				N	AN
BMNFT12500M	Kulturális ismeretek		3	Gy	2	30	4	szk				N	AN
BMNFT14300M	Tolmácsolástudomány		2	K	2	30	3	szk				I	AN
BMNFT13100M	Konzekutív tolmácsolás angolról magyarra 1.		2	Gy	2	30	3	szk				N	AN
BMNFT23200M	Konzekutív tolmácsolás angolról magyarra 2.		2	Gy	2	30	4	szk			BMNFT13200M	N	AN
BMNFT13300M	Konzekutív tolmácsolás magyarról angolra 1.		2	Gy	2	30	3	szk				N	AN
BMNFT13400M	Konzekutív tolmácsolás magyarról angolra 2.		2	Gy	2	30	4	szk				N	AN
BMNFT14100M	Konzekutív tolmácsolás második idegen nyelvről magyarra 1.		2	Gy	2	30	3	szk				N	AN
BMNFT14200M	Konzekutív tolmácsolás második idegen nyelvről magyarra 2.		2	Gy	2	30	4	szk				N	AN
Szabaddal választható tárgyak													
20 kredit elvégzése kötelező a Kar által meghirdetett MA kurzusok közül, vagy az alábbi tárgyak közül													
BMNFT30600M	Beszédtechnika		2	Gy	2	30	2	szv				N	AN
BMNFT30700M	Jegyzélestechnika		2	Gy	2	30	3	szv				N	AN
Választható nyelvfelkészítő modul													
BMNFT30100M	Nyelvfelkészítés (magyar)		2	Gy	2	30	1	szv				N	AN
BMNFT30200M	Nyelvfelkészítés (angol)		2	Gy	2	30	2	szv				N	AN
BMNFT30300M	Nyelvfelkészítés (második idegen nyelv)		2	Gy	2	30	2	szv				N	AN
BMNFT30400M	Műfordítás (angol)		2	Gy	2	30	3	szv				N	AN
BMNFT30500M	Műfordítás (második idegen nyelv)		2	Gy	2	30	4	szv				N	AN
Szakzáró tárgyak													
20 kredit elvégzése kötelező													
BMNFT80000M	Fordító és tolmács MA diplomamunka		20	Szj	0	0	4	k				N	AN
BMNFT90000M	Fordító és tolmács MA záróvizsga	BMNFT80000M	0	Zv	0	0	4	k				N	AN

Az abszolutórium kiállításának előfeltétele 4 hét szakmai gyakorlat teljesítésének igazolása.

Az oklevél minősítésének számítási módja: BMNFT90000M fordító és tolmács MA záróvizsga alapján.

Szakképzettség megnevezése: okleveles fordító és tolmács